臺北年貨大街

2010 Taipei Lunar
New Year Festival
2010臺北年貨大街

主辦單位：臺北市政府

承辦單位：臺北市政府產業發展局
臺北市商業處

協辦單位：台北迪化商圈發展促進會、保證責任臺北市台北地下街場地利用合作社、臺北市華陰街徒步區發展協會、臺北市後車站商圈發展促進會、臺北市寧夏夜市觀光協會、臺北市永樂市場一、二、三、四樓自治會、永樂里里辦公室、大有里里辦公室、臺北市布商業同業公會、臺北市中藥商業同業公會、臺北市茶商業同業公會、臺北市日用雜貨商業同業公會、臺北市雜糧商業同業公會、臺北市民族商店街觀光協會、五常濕販臨時集中場、臺北農產運銷公司、臺北漁產運銷公司

合作夥伴：

執行單位：純粹創意整合行銷有限公司

活動日期：**2010/1/29~2/12**
迪化商圈、台北地下街、後車站商圈、華陰街商圈、寧夏路夜市、濱江商圈
2010臺北年貨大街官方網站 **www.2010newyear.com.tw**

市長序

除舊佈新好運到，金虎納財平安來
**Out with the old, in with the new;
Golden Tiger brings fortune and peace.**

傳統習俗中農曆新年一直代表納福、增財、團圓、喜樂，而2010農曆年為金虎年，相信在爆竹聲中來臨的金虎年必將為市民朋友帶來一路長紅的一年！

臺北年貨大街今年以「金虎納財平安來」作為活動主題，串聯迪化商圈、後車站商圈、台北地下街、華陰街、寧夏路觀光夜市與濱江市場等六大地區，結合商圈及在地產業特色打造出全台最富有年味的年貨大街，希望提供市民朋友們一個便利採買年貨的環境；此外新年團爐團圓、富貴納財也是過年不可缺少的歡樂年俗，今年臺北年貨大街也規劃舉辦許多與年節相關的議題活動，希望來自各地的民眾都可以共同參與，一起感受年節的溫馨與喜悅；另外今年臺北年貨大街還融入2010臺北國際花卉博覽會元素，將以色彩豐富的花卉藝術造景邀請民眾參與，營造出不同的臺北新視野，相信2010臺北年貨大街有您的參與，一定更加如「虎」添翼、福氣倍增！

The traditional Chinese New Year has long symbolized fortune, wealth, reunion, and joy. The 2010 Chinese New Year is the Year of Golden Tiger. This year, the Golden Tiger greeted by noises of firecrackers will undoubtedly bring our citizens a year of prosperity.

The theme of this year's Taipei Chinese New Year Goods is based on "Golden Tiger of Fortune and Peace," combining Dihui Commercial District, the commercial district of rear train station, Taipei Underground Shopping Mall, Huaying Street, Ningxia Night Market, and Binjiang Market. The combination of commercial districts and local specialties will create New Year Goods with the most sensational "Chinese New Year" in entire Taiwan, providing our citizens a convenient environment for purchasing Chinese New Year goods. Moreover, due to family reunion, wealth and fortune are indispensible traditions of pleasure during the New Year holidays, and the Taipei Chinese New Year Goods will organize various events related to Chinese New Year. We sincerely invite the public from nationwide to join us and to perceive the warmth and joy of the New Year. In addition, this year's Chinese New Year Goods will be integrated with elements of the 2010 Taipei International Flower Exhibition, where colorful flower arts and landscapes will be decorated to create a different Taipei view. With your participation, the Chinese New Year Goods will be prospering with fortune and auspice.

臺北市長 郝龍斌

六大商圈介紹
Commercial Circle Information

迪化商圈 Dihua Commercial District

營業時間：
週一至周日10:00~23:00
Monday through Sunday, 10:00~23:00

商圈範圍：
迪化街一段（南京西路至歸綏街段）
Section 1, Dihua Street
(From Nanjing West Road to Guisui Sreet)

走進迪化街彷若來到臺北歷史長廊，街上建築樣貌保有「大正時期」的巴洛克風格，自清末至今，已成為臺灣南北貨、茶葉、中藥和布匹的批發貨集散地，勾勒出臺灣商業發達史初貌，也呈現清代臺灣商街之典型風範。

來迪化街除了可欣賞傳統建築之美，辦年貨更是每年的重頭戲，應景香腸臘肉、年菜零食店家，農曆年前夕總是攤攤爆滿，大街小巷充滿濃濃地過節氛圍！永樂市場緊集上百家布商，各種布類應有盡有、別具特色。以月老聞名的臺北霞海城隍廟更是香火鼎盛、信徒眾多，廟宇內容納600多尊各式神像為其特色，一百多年來原貌依舊，見證了迪化街的繁榮歷史！

When you first walk into Duihua Street, you will feel like coming to the gallery of Taipei history. The street architecture preserves the Baroque style from the Taisho Period. This place originated from the Qing Dynasty and still runs business now for groceries, tea leaves, Chinese herbal medicine, and retailing place for clothes. The place outlines the preliminary image of Taiwan commerce history and also presents a classic style of Taiwan shopping street in the Qing Dynasty.

Apart from appreciating the beauty of architecture when you visit the Dihua Street, shopping for Chinese New Year Goods is one event you should not miss. Each year before the Chinese New Year's eve, the stalls and shops are packed with people with seasonal sausage, preserved meat, Chinese New Year dishes and snacks. You will perceive a rich atmosphere of the holidays anywhere you go. The Yungle Market also gathers over hundreds of cloth stores, offering a variety and unique clothes. The Taipei Cheng Huan Temple, famous for Yue Lao (God of Matchmaking) attracts a large number of believers. The temple now contains over 600 of different Gods and it has not changed over the past 100 years, who also witnessed the prosperous history of Dihua Street.

寧夏路夜市 Ningxia Road Night Market

營業時間：
週一至周日17:00~02:00
Monday through Sunday, 17:00~02:00

商圈範圍：
寧夏路（平陽街至民生西路段）
Ningxia Road
(Ping-Yang Street to Min Sheng Xi Road)

靠近靜修女中與建成圓環之間的寧夏路夜市，以臺灣小吃名聞遐邇，昔日不僅為在地人消費集散處，也是中南部及外國觀光客到臺北的必遊之地。目前寧夏路夜市的攤販都是經營數十年老字號，特別是傳統臺灣小吃，充分展現大稻埕古早風味，如赤肉蒸餃、沙拉船、蚵仔煎、雞肉飯、蚵仔麵、沙拉魚卵、魚翅肉羹、豬腳麵線、麻辣豆腐、燒麻薯、潤餅以及道地口味的臺南碗粿……等，每日攤攤客滿、人潮絡繹不絕。

Situated between Blessed Imelda's School and Chien-Cheng Circle, Ningxia Road Night Market is famed for its delicious Taiwan snacks. In the past, this place is a market place for local consumers and also the must-see site in Taipei for the tourists from central and south of Taiwan or foreign tourists. Currently most of the stalls at Ningxia Night Market have been opened since some tens of years ago. In particular with the traditional Taiwan snacks, which full exhibit the traditional taste of Da Dao Cheng on food such as meat dumpling, salad boat, oyster omelet, turkey rice, oyster noodles, salad fish eggs, shark fin meat soup, knuckle noodles, hot and spicy tofu, baked yam, vegetable wrap, and local Tainan rice cake...etc. Each day this place is full of customers and they just keep coming in.

後車站商圈 Commercial District of Taipei Rear Train Station

營業時間：
週一至周五11:00~21:30
週六至周日11:00~22:00
Monday through Friday, 11:00~21:30
Saturday through Sunday, 11:00~22:00

商圈範圍：
重慶北路一段（長安西路至鄭州路段）
Section 1, Chungqing North Road
(Changan West Road to Zhengzhou Road)

臺北車站是臺灣近代工商發展史上重要的交通門戶，更是匯聚各地移民與學子追求理想之所在，早年中南部人士到臺北打拼時，因為常於後火車站落腳，促使這一帶曾聚集約五十家職業介紹所，逐漸發展不同於前站之商圈！現今後車站商圈各種專賣店林立，包括日用品、家用電器、五金、服飾、節慶禮品、珠寶飾品等，不僅吸引龐大的觀光人潮，亦成為臺北市最大批發商圈之一。

The Taipei Train Station is one major traffic door to the history of recent industrial and commercial development in Taiwan. It is also a place that gathers the dreams of immigrants and students from all places. In the early time when people from the South came to work hard in Taipei, they often stayed in the rear train station. As a result, there were once 50 career centers around this area, and this region has gradually evolved into a commercial district different from the commercial district in the front station. Today the rear train station is full of special stores, including the daily supplies, home appliance, hardware, clothes, festival gifts, and jewelries and decorations. This place not only attracts a large number of tourists, it also becomes one of the largest commercial districts of retailers in Taipei.

台北地下街 Taipei Underground Shopping Mall

營業時間：
週一至周日11:00~21:00
Monday though Sunday, 11:00~21:00

商圈範圍：
西起塔城街東側，沿市民大道經延平北路、重慶北路、太原路、承德路等重要南北幹道路口，全長約1公里，共27個出入口。
The shopping mall started from the west and east of Ta-Cheng Street, along with the Civic Boulevard to go through Ping-Bei Road, Chungqing North Road, Taiyuan Road, Cheng-Der Road and other major intersection of North-South trunk roads. The total length is about 1 kilometer with 27 exits.

台北地下街於民國89年成立，貫通臺北火車站和捷運站商店街，全長824公尺，為全國首創最具規模之地下商店街，自成立以來為市民增添一個購物、娛樂、休憩的好去處，更為國內外觀光客必到觀光要點。地下街全區分為百貨、服飾、資訊、美食等四大區域，商品多元、物美價廉，不但提供時尚流行，貼近大眾需求，是為年輕暨國際化的大型百貨商場。

The Taipei Underground Shopping Mall was first established in 2000, which links the Taipei train station and the MRT Shopping Mall. The total length of the shopping mall is 824 meters, which became the first national underground shopping mall with the largest scale. It has become a good place for the citizens to shop, entertain and rest since, while it also remains as a must-see tourist spot for the domestic and foreign tourists. The shopping mall is divided into department stores, clothes, information, and food court. The commodities are diverse and cheap. Not only do they reveal fashion and trend, they also remain close to the public's needs, making them a young and international large-scaled shopping mall.

華陰街商圈 Huayin Street Commercial District

營業時間：
週一至周日10:00~22:00
Monday through Sunday, 10:00~22:00

商圈範圍：
華陰街（太原路至重慶北路段）
Huayin Street
(Taiyuan Road to Chongqing North Road)

華陰街徒步區位於重慶北路與華陰街口，由於鄰近臺北車站而成為人潮聚集、交通轉運之熱鬧地區，它除了具有悠久的歷史背景外，還積極與世界接軌，政府亦不斷推動都市更新建設，讓華陰街商圈正式邁入現代化。華陰街商品種類亦包羅萬象，如服飾、皮件、百貨、五金等日常用品一應俱全，持續提供更完善的購物空間及營造更鮮明的商圈特色，近年來已吸引越來越多國外觀光人潮前來。

The Huayin Street Pedestrian Zone is located in the intersection of Chungqing North Road and Huayin Street. Due to its close location to Taipei Train Station, the place becomes a bustling place for people gathering and transferring transportation. In addition to the long historical background, the place also actively connects to the world, whereas the Government also continues to promote urban renewal construction, driving Huayin Street to formally move towards modernization. The variety of commodities in Huanyin Street includes complete lines of clothes, leather, groceries, hardware and daily supplies. Huayin Street continues to provide more complete shopping space and create vivid characteristics of commercial districts. In recent years, this place has drawn an increasing number of foreign tourists.

濱江商圈 Bingjiang Commercial District

營業時間：
週一至周日6:00~16:00
Monday through Sunday, 6:00~16:00

商圈範圍：
民族東路410巷及民族東路410巷2弄之民族商店街上
Mintzi Shopping Street between Alley 410 and Lane 2, Alley 410 of Mintzu East Road.

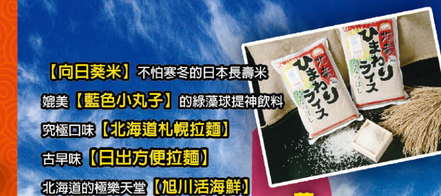
濱江商圈鄰近濱江第二果菜市場、臺北農產運銷公司、臺北漁產運銷公司、民族商店街及五常攤販臨時集中場，為臺北市中山區著名的生鮮食材批發零售地，食材種類多不勝數，本土、進口食材種類多樣、新鮮又便宜。除了南北貨外，尚有生鮮海產、肉品、蔬果、熟食、花卉、服飾及五金等商品，滿足消費者各種需求，因此每逢假日總是人山人海。本次特別納入年貨大街範圍，各式生鮮漁產、時令蔬果絕對滿足您的各式需求！

Bingjiang Commercial District is neighbored to the Bingjiang 2nd Fruit and Vegetable Market, Taipei Agricultural Distribution Company, Taipei Season Distribution Company, Mintzu Shopping Street, and the Wu-Chang temporary stall markets. It is known for the wholesales and details in fresh produce and food in the Chong-Shang District in Taipei. A variety of food is offered here, with a diversity of domestic and international food and materials. They are not fresh and fairly priced. In addition to groceries, there are also fresh seafood, meat, fruit and vegetables, traditional cooked food, as well as flowers, plants, clothes, and hardware, satisfying the various needs consumers. Therefore this place is also packed with people in the holidays. This year, the district is included in the scope of Chinese New Year Market to offer you a wide range of fresh seafood, season fruits and vegetables, that will meet all your needs.

國際指導
国土交通省 北海道運輸局
北海道 HOKKAIDO GOVERNMENT

國際協辦
連携と競争、そして、創客へ。 観光機構
日本在台委辦公司 東櫻國際有限公司

參展公司
JAきたそらち
甘の川製菓
らーめん 鮒一番家
株式会社HADATE物産 道南製菓



北海道

夢幻・究極・嚴選・限定

2010年是台日特別夥伴關係促進年，為慶祝台日交流共識於日本札幌新設駐日代表處北海道分處，日本政府「北海道廳」特為台灣的農曆年節大慶獻禮，首次由日本官方親自挑選北海道知名特級產品，包括一米難求在雪地生長的日本長壽米「向日葵米」、風迷日本「MARIMOKKORI」系列商品、究極口味北海道札幌拉麵、古早味日出方便拉麵、北國旭川的海鮮及北海道甜美菓子等，將在年貨大街限量展售，歡迎共襄盛會。

主題規劃與系列活動

「熱力四射 閃耀新春」開幕活動

活動時間：**99/1/22**(五) 15:00~16:00
活動地點：台北地下街12號廣場(近Y3、Y4出口)

活動名稱	活動內容
寒冬送暖 大嬸婆羊肉爐免費試吃	活動現場備有暖呼呼羊肉爐讓民眾免費試吃，讓您吃在嘴裏，暖在心裡。(限量100份)
給您好康 一元限量商品搶購	貼心準備一元超值商品如SONY耳機、丸莊醬油、洗髮精、沐浴乳等，讓您買到賺到。(限量100份)
喜迎金福 郝市長送您純金老虎	郝市長將代表抽出本次抽獎活動貳獎-純金福虎(價值十萬元)一名，讓您迎金福，過好年。
群商賀歲 台北地下街走街活動	現場郝市長、商圈代表及民俗技藝陣頭，將進行走街活動，現場更加發送2010臺北年貨大街發財金，為您帶來幸福、平安一整年。

參與辦法及對象：
自99年1月1日~2月28日止，民眾於台北地下街店家消費滿五百元即可向店家索取摸彩券乙張，民眾可將摸彩券投入服務台摸彩箱中，活動獎項將於1月22日抽出。
(參加辦法詳見摺頁背面)

「百元福氣袋著走」

活動時間：**99/1/22**(五) 14:30~17:00
活動地點：懷舊廣場

活動內容

至百貨公司購買福袋為近來民眾視為招好運的象徵，本次於後車站商圈舉辦迎賓走街「百元福氣袋著走」活動，結合了後車站服飾及皮件等特色商品，推出價值300元以上之限量百元福袋200份，活動最後並將抽出七項大獎。

獎　項：
高級進口歐洲布料兩面穿外套+進口圍巾　市價10000元
Tekxon VX7HD 3吋 橫握式攜帶DV　市價 5990元
【JOKER】26吋21速雙避震車(五台)　市價 4999元

參與辦法及對象：
欲參與活動的民眾於活動期間至現場排隊購買百元福袋並可獲得摸彩券一張，就有機會將大獎帶回家。

「樂動一整年」

活動時間：**99/1/24**(日) 14:00~17:00
活動地點：台北地下街12號廣場
(近Y3、Y4出口)

活動內容

每到過年總是大魚大肉少不了，吃得太多不運動容易造成脂肪堆積，BMI指數過高，何不趁著連續假期來趟「消耗熱量」之旅吧！台北地下街為了提倡春節期間「多運動、多健康」，規劃了「樂動一整年」運動電玩ＰＫ賽，讓民眾與電玩美少女進行跳舞機爭霸賽，參加者就有機會獲得X-BOX 360(市價10,360元)。

參與辦法及對象：
99年1月15日~1月22日於2010臺北年貨大街官網下載報名表回傳，或至台北地下街12號廣場辦公室現場報名，凡對電玩與運動有興趣之民眾請儘早報名。
(活動當日亦可現場報名，名額有限，額滿為止！)

「千元裝到滿」

活動時間：**99/1/30**(六) 14:00~15:00
活動地點：永樂市場前廣場

活動內容

每逢臺灣春節，返家或拜年的民眾總需要攜帶伴手禮，為增添伴手禮文化新趣味，特別召集網路上超夯團購店家，至迪化街伴手禮專區聯合販售，為史上第一次網路虛擬團購移至實體迪化街販售。知名網購伴手禮廠商包含聖巴黎焦糖滷味、白師傅牛軋糖、布蕾派對、山田村一、巴科隆豬腳、異色引誘戀豆坊等。

參與辦法及對象：
欲參與本活動之民眾於活動期間至現場排隊，活動前在現場購買「千元紙箱」，民眾於指定時間內，在伴手禮專區以Buffet形式自由將商品裝到滿，並由黑貓宅急便直接配送回府。本活動參與只限前200名排隊之民眾，想送親友最夯的伴手禮就要快！詳細內容請見官網。

「天下第一鍋」

活動時間：**99/2/6**(六) 14:00~15:00
活動地點：永樂市場前廣場

活動內容

過年除夕吃年夜飯或圍爐為中國傳統習俗，在國人日益求精的飲食文化演進下，加上追求健康及體內環保，已有更多火鍋新吃法研發出來。本次邀請全臺連鎖火鍋業者天香回味，及中藥公會共同參與，並融合有機農業，讓現場民眾及消費者嘗鮮，不只吃的新鮮、更吃得健康。

參與辦法及對象：
凡有興趣之民眾皆可於活動期間親臨現場，大會將提供免費火鍋試吃，並有機會獲得天香回味折價券及限量特惠商品。

「帝王蟹、生鮮蔬果 濱江首賣會」

活動時間：**99/2/7**(日) 10:00~12:00
活動地點：濱江商圈舞台
(民族東路410巷2弄)

活動內容

濱江商圈以高級生鮮食材及蔬果聞名，「南迪化，北濱江」，到迪化街買南北貨，生鮮一定得到濱江商圈來。活動當天舉行頂級帝王蟹及多項水產競標義賣，得標者可加抽福袋乙份，福袋獎項包含帝王蟹、日本進口鮮干貝、港式臘肉、高級肉鬆禮盒等；特賣則推出柑橘等時令蔬果限量搶購，提供民眾以最實惠的價格購回，為年菜加料！

參與辦法及對象：
凡有興趣之民眾皆可於活動期間親臨現場，參與高級帝王蟹等水產競標義賣活動，還有機會再抽中帝王蟹(限得標者)，另有蔬果特賣及2010虎年發財金要送給你！

「金氏世界紀錄北海道超大拉麵」

活動時間：**99/1/31**(日)14:00~15:30
活動地點：永樂市場前廣場

活動內容

想滿足口腹之欲的民眾有福氣了，2010臺北年貨大街特別與日本北海道合作，共同推出直徑75-100公分的金氏世界紀錄北海道超大拉麵，搭配老饕必訪之地盛產的北海道旭川海鮮，以百分百超大正宗帝王蟹等嚴選食材搭配，以特製超大麵碗在活動現場免費提供給民眾享用，另有日本拉麵師傅手工拉麵絕技表演，並介紹眾多北海道嚴選食材，宣達原汁原味的北海道拉麵與新鮮海產，邀請大家共同來見證。除此之外，年貨大街期間在北海道區還有許多夢幻商品等您來體驗喔！

參與辦法及對象：
欲參與本活動之民眾於活動期間至現場排隊，便有機會享受到由日本特一富、日出製麵師傅烹調的特製拉麵，份數有限，晚了可就沒啦！試吃民眾填寫拉麵問卷還有機會得到精美小禮物喔！

六大商圈 交通資訊

迪化商圈、濱江商圈、後車站商圈、寧夏路夜市、台北地下街、華陰街商圈

	台北地下街、華陰街、後車站商圈	迪化商圈、寧夏路夜市	濱江商圈
火車高鐵	臺北車站		
客運	臺汽北站、國道客運總站	中山站 雙連站	圓山站 中山國中站
捷運	臺北車站		
公車	0東、14、15、18、2、202、205、212、218、22、220、221、232、236、246、247、249、251-3、257、260、262、265、274、276、287、299、304承德路、307、310、39(夜)、40、49、513、527、539、604、605、615、641、652、659、660、669、670、671、市民小巴9、忠孝新幹線、花季專車126、藍1、重慶幹線	206、250、255、274、304重慶北、518、539、641、669、704、9、水岸公車、紅33	49、286、542、642、643、74
停車場	1.市民大道塔城段停車場 2.市民大道公中段停車場 3.塔城公園地下停車場 4.建成國中地下停車場	1.大稻埕公園地下停車場 2.朝陽公園地下停車場 3.成淵高中停車場 4.五號水門堤外停車場	1.濱江市場停車場 2.漁市場停車場 3.榮星公園停車場

- 首都客運518年貨公車(麥帥新城-迪化商圈-台北車站)詳細路線請上http:// www.capital-bus.com.tw
- 活動相關交通管制資訊可利用交通局網站(http:// www.dot.taipei.gov.tw)查詢，
- 公車路線請參考臺北市大眾運輸運輸及公車路線查詢系統(http://www.5284.com.tw/TPBUS.htm)。

時間：2010年1月12日～2月10日

2010臺北年貨大街
網路獨家合作廠商

YAHOO!奇摩 拍賣
700萬件商品任你挑
限量開運公仔等你拿！
獨家私房年菜、特色伴手禮
招財開運、09狂銷破萬商品
下標就送限量 Y!虎開運公仔

YAHOO!奇摩 購物中心
五星年菜生活量販商品
最高送$500！
五虎級年菜及糕點預購
滿$3,000送$500購物金
生活量販商品，早上訂當日到滿$1,000現折$100

YAHOO!奇摩 超級商城
新鮮直送特色年菜
除舊佈新居家商品
滿$2,000送好禮！
特色年菜名店伴手禮新鮮送到家
海鮮年菜任選3件85折，5件再享7折優惠
最便宜商品，天天有驚喜
美食指定店家，滿千元免運費

團購好康看這裡
剪下折價券就有優惠！

聖巴黎 Sunparis
凡來店消費滿500元，送50元小菜一份。
(本活動不與其他優惠合併使用)
使用期限：即日起至2010/2/12截止

布蕾派對 PLAY PARTY 當日現做 低溫宅配
02 8531 5736
●超夯團購甜點，月銷破萬顆
●憑此券享有滿200折20元！
使用期限：即日起至2010/2/12截止

淡水 白師傅
滿佰折十，再加碼-滿仟免運，宅配到府！
使用期限：即日起至2010/2/12截止

巴科隆 BA KÖLN
滿伍佰元折抵伍十元
(優惠組適用)
使用期限：即日起至2010/2/12截止

山田村一
人氣第一的純日系烘焙網路名店『山田村一』，現身迪化街年貨大街，全商品特價再加碼買500送50元
使用期限：即日起至2010/2/12截止

異色引誘戀豆坊 (COCOATTRACT)
第一個在網路界竄紅的比利時進口巧克力專賣店，2010臺北年貨大街驚喜現身！
●憑券消費，滿500元折抵50元，滿1000折抵100元哦！
●憑企業行號名片消費滿1000元，再送精花糖一盒！
使用期限：即日起至2010/2/12截止

活動官網詳見 www.2010newyear.com.tw

臺北後車站商圈

台北後站批發商圈 Taipei Station Wholesale Market

年貨大街期間 精選好康店家大搜查!!!

促銷時間：**99.1.22(五)-99.2.12(五)**

國泰禮品
電話 (02)2559-0307
地址 臺北市長安西路169號
促銷 全館特價

名家寢飾精品店
電話 (02)2559-1349
地址 臺北市長安西路208號
促銷 特定商品全面特價

東東玩具城
電話 (02)2556-1661
地址 臺北市太原路54號
促銷 I Dog原價1699元特價799元、阿哈堅遙控直升機原價1499元特價599元

仙詩手錶
電話 (02)2555-3409
地址 臺北市鄭州路29巷12號
促銷 Soke新潮鐵帶錶等四款手錶優惠打七折

勞伯男飾
電話 (02)2556-6739
地址 臺北市重慶北路一段9巷10號
促銷 當季新品衣服一律批發價四折至五折，過季商品一折至三折，各廠牌折扣不一

尼米玩具行
電話 (02)2550-6124
地址 臺北市重慶北路一段9巷6號
促銷 全館特價

七彩百貨行
電話 (02)2559-9955
地址 臺北市重慶北路一段21號
促銷 全館特價

錢泉珠寶公司
電話 (02)2550-9971
地址 臺北市重慶北路一段27巷19號
促銷 買5件以上打六折

妙妙太陽眼鏡批發
電話 (02)2550-5932
地址 臺北市重慶北路一段49巷10號
促銷 憑「2010臺北年貨大街摺頁」消費眼鏡打八折

飛紅服飾
電話 (02)2559-1220
地址 臺北市重慶北路一段51號
促銷 全館特價

玉錦珠寶
電話 (02)2559-6589
地址 臺北市重慶北路一段22之14號
促銷 來店消費打五折

李吏手錶批發
電話 (02)2550-1796
地址 臺北市重慶北路一段6號
促銷 全店五折

紐市服飾公司
電話 (02)2555-6713
地址 臺北市鄭州路53號
促銷 高級服飾、皮包，年終名牌全面大拍賣，全面一折起

蒂洏坊(DiGi)
電話 (02)2556-7551
地址 臺北市鄭州路51號
促銷 特定商品全面五折

樹德百貨
電話 (02)2556-6888
地址 臺北市重慶北路一段13號
促銷 商品一律八折

薇薇飾品
電話 (02)2555-7511*36.37
地址 臺北市重慶北路一段15巷2號
促銷 全面五折(特價商品與日本商品除外)、買千元送50元、持會員卡者再95折

藝豐皮飾
電話 (02)2558-8688
地址 臺北市重慶北路一段15巷9號
促銷 專櫃品牌全面五折起、全店一律批發價

洛克玫瑰(925銀飾)
電話 (02)2555-3169
地址 臺北市重慶北路一段15巷7號
促銷 全面七折

大誠婦嬰生活館
電話 (02)2552-5352
地址 臺北市鄭州路29巷2-5號
促銷 范倫鐵諾當季童裝超低價，套裝990元外套1290元

安朵屋精品店
電話 (02)2559-2613
地址 臺北市鄭州路21巷10號
促銷 批發價一折起

新泰山電器行
電話 (02)2550-2908
地址 臺北市鄭州路21巷8號
促銷 省電燈泡買10送1

佳昇進口服飾
電話 (02)2559-5104
地址 臺北市太原路8巷5號
促銷 歐洲精品服飾800元起

嵩原有限公司
電話 (02)2556-1338
地址 臺北市太原路8巷1號
促銷 臺灣製真皮女用休閒氣墊鞋原價2500元特價1390元、卡通童鞋原價690元特價390元

金埃及企業社
電話 (02)2559-4495
地址 臺北市太原路8巷3號
促銷 1F日本商品六折起、2F寢具用品五折起

明利文具行
電話 (02)2558-7153
地址 臺北市太原路10號
促銷 全館促銷

凱儷精品皮鞋
電話 (02)2550-0539
地址 臺北市太原路26號
促銷 全館工廠直營商品四折起、專櫃商品五折起

天美皮件
電話 (02)2558-2034
地址 臺北市太原路46-2號
促銷 萬用旅行袋特價750元、29吋超值旅行箱特價1000元、Confidence電腦拉桿特價1000元

建興洋傘
電話 (02)2559-2760
地址 臺北市長安西路196號
促銷 流行絲巾原價190元特價100元

一東玩具
電話 (02)2556-5274
地址 臺北市長安西路202號

尚芃傢飾百貨
電話 (02)2550-7825
地址 臺北市長安西路230號

淞輝行
電話 (02)2558-2738
地址 臺北市重慶北路一段29號

（各店家保留促銷內容修改之權利）

RICH達人生活網 致力追求好生活

一指遨遊，全方味的品味提升！

www.richgogo.com

更多免費電影票送給您

即時加入會員 好禮3選1

還可參加闖關 送大獎 遊戲

連上 RICH達人生活網 www.richgogo.com

Responsibility Intelligent Confidence Healthy

【發財金】 Fortune Money

虎爺最早為山神、土地神或城隍爺的座騎，後來演變成諸神座騎，具有守護地區與鎮廟之功能。在四靈及陰陽五行觀念裡，虎表西方，西方屬金，而金又象徵財寶，因此民間信仰中虎爺被認為能帶來財富。

Hoya was known for ridden by Mountain God, Land God and Cheng Huang Ye at earliest time. Over time, Hoya has evolved into a transporting animal for all Gods. Hoya serves as providing protection for the regions and temples. Under the concept of 4-spirit and the Five Elements of Yin-Yang, Tiger represents the west, west attributes to gold, and gold symbolizes treasure. Therefore Hoya is regarded as fortune carrier in folk beliefs.

發財金獲得辦法：

1. 民眾於年貨大街活動期間(1/29~2/12)，每日下午2點於大稻埕公園(歸綏街)可索取發財金(每日限量發送100個)。
2. 其他獲得方式請詳見聯合促銷活動

The ways to win Fortune Money

1.You may get the Fortune Money During 2010 Taipei Lunar New Year Festival(1/29~2/12), at 14:00 each day at Dadaucheng Park(GuiSui St.). (Only 100 Fortune Money for each day)
2.To win the fortune money, please refer to the joint promotion activities in details.

聯合促銷活動 Joint Promotion Activities

2010全球限量財神公仔組及金虎年發財金

想獲得2010全球限量200組的財神公仔組及金虎年發財金，來臺北年貨大街遊逛就對了！只要完成簡單的兩個步驟，即可新春保平安 虎年一路發！

To win the 2010 globally limited edition of God of Fortune Figurine and Fortune Money for the Year of Golden Tiger, visit the Taipei New Year Market. A simple two-step method can ensure your safety during the Chinese New Year and good fortune in the Year of Tiger.

活動時間：**99.1.29(五)~2.12(五)**

January 29 (Friday), 2010 to February 12 (Friday), 2010

促銷一：好店推薦 財神報到

Store recommendation and God of Fortune

Step1: 至年貨好店(詳見摺頁「年貨好店區」)消費滿500元，即可向店家索取摸彩券(明信片)乙張。
Go to one of the New Year Goods Store (for details, please see the folding page on "New Year Goods Store") and you can request for one drawing ticket (postcard) from the store when you purchase over $500.

Step2: 將摸彩券投至服務台抽獎箱或寄回執行單位即可參加抽獎。(寄送地址：220臺北縣板橋市三民路二段37號15樓之2)
Submit your drawing ticket to the draw box at the information desk or mail it to the unit of execution for drawing (Mailing Address: 15F-2, No. 37, Sec. 2, San-Ming Rd., Banciao City, Taipei County 220).

抽獎時間：99年2月5日PM8:00於大稻埕公園舞台、99年2月12日PM8:00於永樂廣場前舞台抽出得獎者。
Drawing Time: In the front stage of Dadaucheng Park at 8:00PM on Feb.5, and Yungle Square at 8:00PM on Feb. 12, 2010.

獎　項：包括2010臺北年貨大街 財神公仔乙組(市價1680元)，共200組，全球限量只送不賣，以及各店家提供之精美高級商品。
Awards: One set of 2010 Taipei Chinese New Year Goods Figurine, God of Fortune, with a total of 200 sets available. Globally limited edition and not sold anywhere. Commodities valued at NT3,000 provided by each store.

促銷二：滿額168 虎年一路發

Purchase over 168 for one Tiger Year of Good Fortune

Step1: 只要在迪化商圈、華陰街商圈、後車站商圈、台北地下街內單筆消費滿168元就可憑收據或發票至服務台參加抽獎。
Eligible for participating in drawing at the information center when you present a receipt or invoice with single purchase of over NT$168 in the commercial district.

Step2: 憑收據或發票馬上可到商圈服務台進行摸彩遊戲。
Present your receipt or invoice to make immediate drawing at the information center of commercial district.

獎　項：包括2010臺北年貨大街發財金、黑貓宅配抵用券或各店家提供之精美獎品。
Awards: Fortune Money of 2010 Taipei Chinese New Year Market, voucher from T-Cat Delivery or special prize from the stores.Commodities valued at NT3,000 provided by each store.

發財 係金ㄟ!

注意事項

1.好禮數量有限，送完為止！
2.其他活動辦法及規定請詳見活動官網 www.2010newyear.com.tw
3.本活動主辦單位有權不經通知隨時修訂之

Remarks

1. Gifts are available while they last. Get them before they run out.
2. For other information and rules, please refer to the official website at www.2010newyear.com.tw .
3. Activities are subject to final modification by organizers without prior notice.

服務地點

- 迪化商圈-永樂廣場服務台
- 台北地下街-台北地下街8號廣場
- 華陰街與後車站商圈-懷舊廣場服務台(市民大道、太原路口)

Information Center

- Dihua Commercial District: Younle Square Information Center
- Taipei Underground Shopping Mall: Square No. 8 Information Center
- Huayin Street and Commercial District of Taipei Rear Train Station: Nostalgia Square Information Center between the intersection of Civic Boulevard and Tai-Yuan Rd.

2010臺北年貨大街

台北地下街新春迎福三部曲

活動時間：99年1月1日~99年2月28日下午4點止

活動兌獎處：台北地下街8號廣場（南面Y12出口）

抽獎時間：99年2月28日下午5點（台北地下街1號廣場）

首部曲：1/01-1/29 歲末出清大搶購

二部曲：1/30-2/12 年貨大街迎新春

三部曲：2/13-2/28 新衣新帽賀新年

新春九九.幸福久久 迎金福.過好年 三重好禮大方送

新春一重送：滿額抽獎禮

活動期間，憑本地下街當日購物累積滿500元之發票，即可於活動兌獎處兌換抽獎券一張，實越多中獎機會越多喔！

（每人每張發票限領20張抽獎券）

1/22鄰市長先抽出本次活動獎項—金幼虎(價值10萬)1名

頭獎	金福虎(價值30萬)	1名
二獎	金幼虎(價值10萬)	3名
三獎	手工限量陶瓷福虎	3名
四獎	XBOX 360遊戲主機	5名
五獎	Sony PS3 遊戲主機	5名
六獎	名牌5kg乾衣機	10名
七獎	名牌數位電視3.5吋	10名
八獎	折疊腳踏車	10名
九獎	名牌MP5	10名
十獎	名牌吸塵器	10名

新春二重送：幸運來店禮

活動期間，憑本地下街來店禮兌換券至活動兌獎處即可兌換名牌購物袋或精美環保筷乾組1個。

每星期一至星期四，兌換來店禮前20位客人特別加贈台北地下街$100現金抵用券。

（好禮2選1）

數量有限，送完為止！

新春三重送：迎福早到禮

活動期間，每日前30名消費貴賓，憑本地下街當日消費不限金額之發票，即可於活動兌獎處兌換UNO髮蠟一罐。

數量有限 送完為止

臺北年貨大街優質伴手禮

1/1起於台北地下街12號廣場推出各地名產及京兆尹、聯華、喜年來、義美等超優質伴手禮（憑本地下街當日消費發票或台鐵、高鐵、客運當日票根再享9折優惠）數量有限，售完為止！

台北地下街春聯免費送活動

台北地下街2010/2/4、2/5（3號廣場），2/6、2/7於（行政中心旁），中午12點至晚上6點特別邀請中華民國書法教學研究學會老師現場春聯揮毫，憑本地下街當日消費發票，即可於現場兌換春聯！（每人限領一次）

大年初一(一元紅包抽好獎)

※限量一百個，過時作廢

99/2/14/(日)大年初一下午1點於台北地下街十二號廣場，舉辦金福年新春第一炮，本地下街不記血本，推出百樣超值商品，憑本地下街當日發票，即可參加1元紅包抽好獎活動，就有機會把折疊腳踏車、好神拖、數位電視棒、SONY耳機…等帶回家，保證超值，讓您買到賺到，開心的不得了！(每人限買一個)

歡喜迎金福 浪漫情人節

為歡慶情人節，台北地下街準備了一百份情人節巧克力泡芙，凡夫妻、情侶至現場紀念合影，即可獲得Meiji巧克力泡芙一份，數量有限，送完為止！

省錢專案每日限量特惠商品加價購

活動期間，憑本地下街當日消費發票或台鐵、高鐵、客運當日票根，即可於活動兌獎處以最低超值特惠價加購OPEN小將、SkinMilk、妙管家、丸莊醬油等超值商品，全面挑戰市場最低價，讓你好康A到數不完，數量有限，售完為止！

省

OPEN小將系列商品全面5折以下加價購

台北地下街店家限時搶購活動

活動期間，每週六日下午2點本地下街於各店家推出超值買到賺到！

每人限購5件

10元 原價100元

20元 原價199/399元

限定 二件

1000元 原價2380元 每人限購2件

50元 原價399元

※活動說明詳見http:www.taipeimall.com.tw

※所有贈品、商品以現場實物為主，本單位保留以上活動最後解釋權並擁有更改時間及活動內容之權利

指導單位：臺北市政府、臺北市政府產發局、臺北市市場處

主辦單位：臺北市商業處、 保證責任臺北市台北地下街場地利用合作社

OK超商

新春禮 2010 [spring]

2010 spring.

訂購期間 2010/1/4~2/28

新春伴手禮

精選賀年好禮，讓您送禮好 OK

糖果餅乾 典藏美酒 茶飲咖啡 南北好貨 保健禮品

歡迎使用信用卡消費，限17家指定銀行信用卡及VISA PAY WAVE 詳情請洽門市

商品與賣價均以賣場為準 OK官網 www.okmart.com.tw

2010臺北年貨大街後車站商圈 年貨特賣廣場

活動地點：臺北後車站商圈『懷舊廣場』
太原路&市民大道口(台北地下街Y13出口處)

營業日期：**2010/1/29(五)~2/12(五)共15日**

營業時間：每日上午11點~晚上8點

六大特色 報乎你知：

1. 貨色

以服飾、配件、鞋子、包包…等歲末必買商品為主力，進口家用品、裝飾品為輔，再搭配特色應節食品。

2. 價格：

『不計成本、換現金』的超低價格來出清存貨。

3. 刺激：

現場店家不定時安排叫賣活動，好康不斷滿足您的購物需求。

4. 優惠：

消費者只要在廣場消費滿1000元就有免費好康優惠，例：地下街優惠停車券、台北喫茶女僕咖啡消費抵用券、苦茶之家養生甜品免費品嘗券……等。

5. 趣味：

每日中午12時整，推出排隊商品回饋早來的消費者，每日限量100份售完為止。商品內容以家庭日用品、食品為主，例如：高露潔牙膏原價100/條，排隊價49元……等。

6. 休閒：

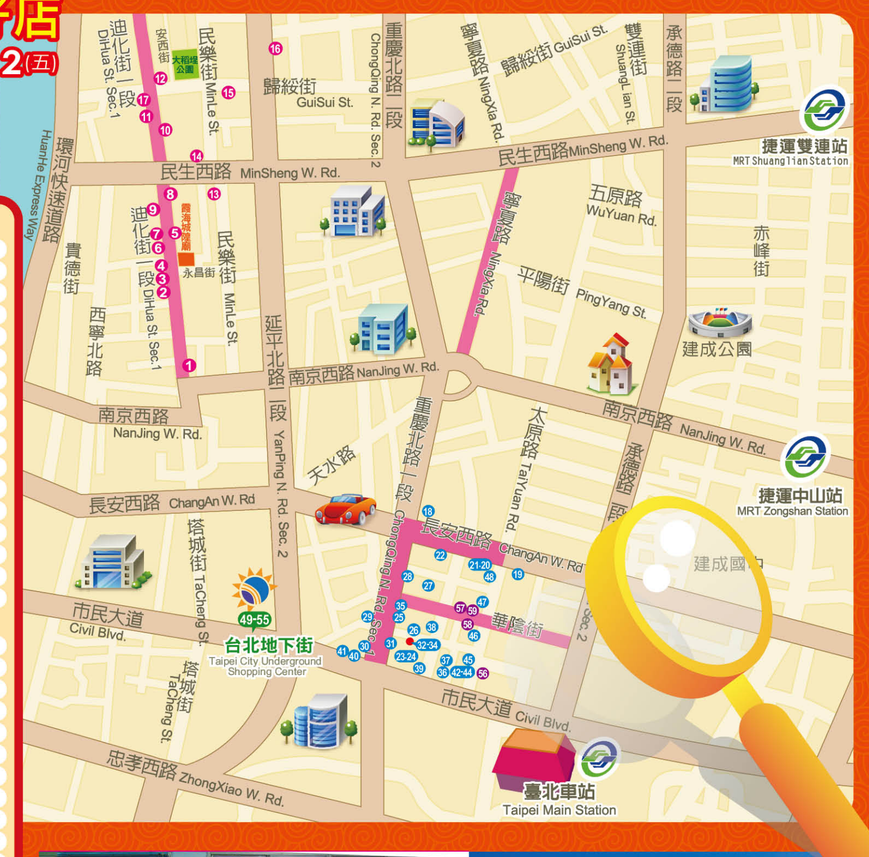
活動期間周六將於現場安排一系列街頭藝人表演，增加逛逛豐富性。

（各店家保留促銷內容修改之權利）

臺北年貨推薦好店

活動時間：**99/1/29(五)~2/12(五)**

好運連年獎不完！今年臺北年貨大街特別於六大商圈嚴選出59家「臺北年貨推薦好店」，凡於參與店家消費滿500元，可向店家索取摸彩券，將有機會得到2010臺北年貨大街財神公仔一組(市價1680元)，或各店家提供之精美商品！



迪化商圈

1	成和尼絨有限公司	台北市迪化街一段7號
2	湘帝燕窩有限公司	台北市迪化街一段58號
3	港台藥行有限公司	台北市迪化街一段62號
4	花旗參藥行	台北市迪化街一段70號
5	六安堂參藥行有限公司	台北市迪化街一段75號
6	聯盛參茸有限公司	台北市迪化街一段76、78號
7	坤樹藥材有限公司	台北市迪化街一段96號
8	聯輝蔘藥有限公司	台北市迪化街一段101號之1
9	德元蔘茸有限公司	台北市迪化街一段114號
10	聯新蔘藥有限公司	台北市迪化街一段139號
11	健利食品有限公司	台北市迪化街一段158號
12	卡瓦咖啡	台北市歸綏街277號
13	信大蔘茸行	台北市民生西路352號
14	裕之盛有限公司	台北市民生西路365號
15	臨家咖啡館	台北市歸綏街231號
16	郭祿台北一店	台北市延平北路2段185號
17	華信食品化工	台北市迪化街一段164號

後車站商圈

18	國泰禮品	台北市長安西路169號
19	建興洋傘	台北市長安西路196號
20	一東玩具	台北市長安西路202號
21	名家寢飾精品店	台北市長安西路208號
22	尚芃傢飾百貨	台北市長安西路230號
23	尼米玩具行	台北市重慶北路一段9巷6號
24	勞伯男飾	台北市重慶北路一段9巷10號
25	七彩百貨行	台北市重慶北路一段21號
26	錢泉珠寶公司	台北市重慶北路一段27巷19號
27	妙妙太陽眼鏡批發	台北市重慶北路一段49巷10號
28	飛紅服飾	台北市重慶北路一段51號
29	玉錦珠寶	台北市重慶北路一段22之14號
30	李吏手錶批發	台北市重慶北路一段6號
31	樹德百貨	台北市重慶北路一段13號
32	薇薇飾品	台北市重慶北路一段15巷2號
33	洛克玫瑰(925銀飾)	台北市重慶北路一段15巷7號
34	藝豐皮飾	台北市重慶北路一段15巷9號
35	淞輝行	台北市重慶北路一段29號
36	新泰山電器行	台北市鄭州路21巷8號
37	安朵屋精品店	台北市鄭州路21巷10號
38	仙詩手錶	台北市鄭州路29巷12號
39	大成婦嬰生活館	台北市鄭州路29巷2-5號
40	蒂洏坊(DiGi)	台北市鄭州路51號
41	紐市服飾公司	台北市鄭州路53號
42	嵩原有限公司	台北市太原路8巷1號
43	金埃及企業社	台北市太原路8巷3號
44	佳昇進口服飾	台北市太原路8巷5號
45	明利文具行	台北市太原路10號
46	凱儷精品皮鞋	台北市太原路26號
47	天美皮件	台北市太原路46-2號
48	東東玩具城	台北市太原路54號

台北地下街

49	梅鄉小舖 (各區農會名產、伴手禮專賣)	台北市市民大道一段100號B1, 42店
50	華茂精品 (Hello Kitty、Disney專賣店)	台北市市民大道一段100號B1, 61店
51	漢霖珠寶 (大量批發、水晶、中國結吊飾)	台北市市民大道一段100號B1, 108店
52	義大利皮件 (各式皮件、包包、旅行箱專賣)	台北市市民大道一段100號B1, 116店
53	煙斗服裝 (知名男女高級休閒服飾精品)	台北市市民大道一段100號B1, 128店
54	藏寶天珠 (天珠、水晶、玉石、翡翠批發零售)	台北市市民大道一段100號B1, 140店
55	艾瑞克精品店 (頂級天珠玉石批發零售)	台北市市民大道一段100號B1, 141店

華陰街

56	煙斗服裝	台北市太原路9之4號
57	川川商行	台北市華陰街195號
58	萬祥皮件	台北市華陰街68號
59	千千飾品百貨	台北市華陰街191號

（活動細節請見左下方【聯合促銷】版面，主辦單位保留活動內容修改之權利）

為了迎接2010金虎年，特邀本市推動品德教育績優學校—龍山國中，由校長林美娟帶領龍山師生，於2月6日(六)在大稻埕公園、2月7日(日)在迪化街，透過落實品德教育於生活中之服務學習課程，現場提供「吉祥春聯字畫」給民眾，同時龍山國中學生將展現舞蹈等才藝向大家拜年！

且隨著「2010臺北國際花卉博覽會」即將到來，林校長獨特創作之「萬柿如意」及其金箔花卉油畫創作將全數捐出辦理義賣活動，師生以藝術人文創作點燃寒冬弱勢學子之心，將義賣所得為溫暖高關懷與高風險家庭盡棉薄之力，歡迎關心教育及有興趣的朋友於1月27日(三)前往市政府一樓大廳參與此特別有意義之寒冬送暖活動。

1月27日(三)義賣畫作包含100號大油畫「萬柿如意」、「櫻花戀」、「陽明山仙境」、「花好月圓」、「舞春風」、「繁榮富貴」等共十幅之個人創作，歡迎有志一同的朋友前往共襄盛舉。

100號大油畫「萬柿如意」將於1/27當日首度曝光！

龍山國中林校長理念：

林美娟，現任臺北市立龍山國中校長，利用星期假日藝術創作多年，畫作充滿熱忱與希望的能量，更蘊涵豐富的本土自然與人文哲理，期望藉由畫作拋磚引玉，喚起更多關懷與愛。

工作壓力大、頭部漲痛不舒服時，來！擦一下「虎標萬金油」，有效舒緩、瞬間清爽！

含天然中草藥

TIGER BALM 萬靈丹

(使用前詳閱說明書警語及注意事項)

衛署成輸字第 000003 / 000004 號 北市藥廣字第 97080082 號